

Call for Papers

Three Coasts, One Language: Trends in Arabic Linguistic Studies in the Islamic West (al-Andalus, Sicily, North Africa)

Panel Organizers:

Francesco Binaghi (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3/Laboratoire HTL)
Cristina La Rosa (Università degli Studi di Catania)

Medieval prosopographical sources often described them as eccentric characters; today's scholars focused on them for their original ideas vis-à-vis the standard theory: *magribī* learned men in the field of Arabic linguistic studies have recurrently drawn attention for their differentness. Representatives of a tradition that had its roots and its main references in the Islamic East, they were nonetheless the fruit of regional subtraditions deeply influenced by local cultural and political history.

The present workshop represents the continuation of a scientific debate started with a workshop at the *28th Congress of the Union Européenne des Arabisants et Islamisants* (Palermo, 12-16 September 2016) and followed by two conferences in Catania (4-5 April 2017) and Venice (15-16 November 2017) and by a workshop at the *Fourteenth International Conference on the History of The Language Sciences* (Paris, 28 August-1 September 2017).

The aim of this workshop is to investigate how linguistic studies in al-Andalus, Islamic Sicily and North Africa connected with each other and were confronted with the hegemony of the Eastern-developed standard theory. The workshop welcomes papers shedding light on all aspects of Arabic linguistic thinking in these three regions and particularly encourages submissions dealing with the following topics:

- 1) The genesis of *magribī* treatises on the Arabic language and their sources;
- 2) The use and evolution of technical terminology through intra- and intertextual approaches;
- 3) The analysis of explicative and argumentative phenomena on both theoretical and empirical levels;
- 4) The interaction of principles and methods from different disciplines in the study of linguistic phenomena;
- 5) The conception of language and the place of linguistic studies within the framework of learning curricula and the organization and classification of knowledge;
- 6) The use of grammatical theories and methods as explicative tools within other disciplines.

Investigations along these axes will help to shed further light on the evolution of linguistic studies in the Western regions of the Islamic world, to gain a deeper understanding of their cultural environment and of the exchanges in the field of linguistic studies, and to better appreciate the extent of differentness and the degree of innovativeness of their authors and treatises.

Submissions and Deadlines

Proposals must include a title, an abstract and five keywords. Abstracts should be between 300 and 400 words. Accepted languages are English and French (WOCMES working languages).

Proposals must be sent in both Word and PDF formats to Francesco Binaghi (francesco.binaghi@univ-paris3.fr) and Cristina La Rosa (cristinalarosa@unict.it).

The deadline for proposals submission is September 30, 2017.

Authors will be notified of acceptance on or before October 20, 2017.

Further information about WOCMES-5 is available at <http://www.tresculturas.org/wocmes18/>

Indicative Bibliography

- Binaghi, Francesco. 2015. 'La postérité andalouse du *Ġumal* d'al-Zaġġāġi.' PhD dissertation. Aix-en-Provence: Aix-Marseille Université [unpublished].
- Carter, Michael G. 2011. 'The Andalusian Grammarians, Are They Different?' In *In the Shadow of Arabic: The Centrality of Language to Arabic Culture. Studies Presented to Ramzi Baalbaki on the Occasion of His Sixtieth Birthday*, edited by Bilal Orfali. Studies in Semitic Languages and Linguistics, 63. Leiden/Boston: Brill, 31–48.
- Cassarino, Mirella. 2007. 'Una confutazione linguistica nel XII secolo: il *Radd 'alā Ibn Makkī* di Ibn Hišām al-Laḥmī'. In *XII Incontro Italiano di Linguistica Camito-semitica (Afroasiatica): atti del convegno (Ragusa, 6-9 giugno 2005)*, edited by Marco Moriggi. Medioevo romanzo e orientale. Colloqui, 9. Soveria Mannelli: Rubbettino, 9–24.
- Dūrī, Taqī al-Dīn 'Arif al-. 1980. *Šiqilliyya. 'Alāqātu-hā bi-duwal al-baḥr al-mutawassiṭ al-islāmiyya min al-faṭḥ al-'arabī ḥattā al-ġazw al-nūrmandī*. Silsilat dirāsāt, 240. Bagdad: Wizārat al-ṭaqāfa wa-l-a'lām.
- Grande, Francesco. 2015. 'Aspetti semantici e diacronici dell'analisi morfologica di Ibn al-Qaṭṭā'. *Quaderni di Studi Arabi*, Nuova Serie, 10: 157–72.
- Haytī, 'Abd al-Qādir Raḥīm al-. 1993 [1975]. *Ḥašā'is maḍhab al-Andalus al-naḥwī ḥilāl al-qarn al-sābi' al-ḥigrī*. Benghazi: Manšūrāt ġāmi'at Qāryūnis, 2nd edition [1st edition Bagdad: Dār al-qādisiyya].
- Humbert, Geneviève. 1995. *Les voies de la transmission du Kitāb de Sibawayhi*. Studies in Semitic Languages and Linguistics, 20. Leiden/New York/Köln: E.J. Brill.
- Mutlak, Albert H. 1967. *al-Ḥaraka al-luġawiyya fī l-Andalus: munḍu al-faṭḥ al-'arabī ḥattā nihāyat 'aṣr mulūk al-ṭawā'if*. Sidon/Beirut: al-Maktaba al-'ašriyya.
- Peña Martín, Salvador. 2007. *Corán, palabra y verdad: Ibn al-Sīd y el humanismo en al-Andalus*. Estudios árabes e islámicos. Monografías, 13. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Rizzitano, Umberto. 1975. *Storia e cultura nella Sicilia saracena*. Biblioteca di letteratura e storia. Saggi e testi, 5. Palermo: S.F. Flaccovio.
- Walad Abbāh, Muḥammad al-Muḥtār. 1429/2008 [1417/1996]. *Ta'rīḥ al-naḥw al-'arabī fī l-Mašriq wa-l-Maġrib*. Beirut: Dār al-kutub al-'ilmiyya, 2nd edition [1st edition Rabat: al-Munazzama al-islāmiyya li-l-tarbiya wa-l-'ulūm wa-l-ṭaqāfa].
- Yaḥyāwī, Ḥafīza. 2011. *Ishāmāt nuḥāt al-Maġrib wa-l-Andalus fī ta'šīl al-dars al-naḥwī al-'arabī ḥilāl al-qarnayni al-sādis wa-l-sābi' al-ḥigrīyyayni*. Tizi Ouzou: Manšūrāt maḥbar al-mumārasāt al-luġawiyya fī l-Ġazā'ir.
- Yāsīn, Ayman Hišām. 2015. *al-Dars al-naḥwī fī l-Andalus: min al-qarn al-sādis ḥattā nihāyat al-qarn al-tāmin al-ḥigrīyyayn*. Tamkīn al-luġa al-'arabiyya, 8. Damascus: al-Hay'a al-'amma al-sūriyya li-l-kitāb.